

Ein Mann mit dem Namen Mackie Messer

Ένας άνδρας με τ'όνομα Mackie Messer

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ

Τί πρέπει να γνωρίζετε

Η δοτική ενικού και πληθυντικού των ουσιαστικών αρσενικού γένους

Μερικά ουσιαστικά αρσενικού γένους παίρνουν στη δοτική ενικού την κατάληξη **-n**: der Name - mit dem Namen

Τα περισσότερα ουσιαστικά παίρνουν στη δοτική πληθυντικού την κατάληξη **-(e)n**. Μετά από την πρόθεση **von** ακολουθεί πάντοτε δοτική. Η δοτική πληθυντικού του οριστικού άρθρου είναι **den**.

die Räuber - **von den** Räubern
die Tat - **von den** Taten

Τί μπορείτε να πείτε

Όταν ρωτάτε αν υπάρχει ακόμα κάτι για κάπου

Gibt es noch Karten / ... /für

Όταν θέλετε να ρωτήσετε κάποιον για το όνομά του

Wie war Ihr Name?

Όταν νομίζετε πως το όνομα λέει κάτι για το φορέα του

Der Name sagt es ja schon.

Ο Andreas τηλεφωνεί στο Λυρικό θέατρο για να παραγγείλει εισιτήρια για το έργο 'H όπερα της πεντάρας'.

Frau: Guten Abend.
Andreas: Guten Abend. Schäfer. Gibt es noch Karten für die Dreigroschenoper?
Frau: Für wann?
Andreas: Für heute abend.
Frau: Ja, aber nur noch für dreißig Mark.
Andreas: Ich nehme drei Karten.
Ex: Vier!
Frau: Wie bitte? Möchten Sie drei oder vier Karten?
Andreas: Nein, ich brauche nur drei.

Frau: Wie war Ihr Name?
 Andreas: Schäfer.
 Frau: Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.
 Andreas: Ja, das mache ich. Auf Wiederhören.
 Frau: Auf Wiederhören.

Ο Andreas εξηγεί τώρα με λίγα λόγια την υπόθεση της 'Όπερας της πεντάρας'.

Andreas: Also: Die Dreigroschenoper spielt in London. Sie handelt von Räubern und Bettlern. Ihr Chef ist ein Mann mit dem Namen Mackie Messer. Der Name sagt es ja schon: Mackie Messer hat ein Messer.

Ex: Sowieso!

Andreas: Das erste Lied berichtet von den Taten von Mackie Messer: Ein Mann ist tot. Der Mann hatte Geld. Aber das Geld ist weg. Und das Geld hat nun Mackie Messer.

Ex: Der Räuber.

Wörter und Wendungen

Gibt es noch Karten für ...?

die Karte / die Karten

Für wann?

heute abend

nur noch für 30 Mark

bis halb acht

abholen

spielen in (London)

handeln von

der Räuber/die Räuber

der Bettler/die Bettler

der Chef

das Messer

berichten von

die Tat /die Taten

Υπάρχουν ακόμα εισιτήρια για....;

το εισιτήριο

Για πότε;

απόψε

μόνο των 30 Μάρκων ακόμα

μέχρι τις επτάμισυ

πηγαίνω να πάρω

διαδραματίζονται στο (Λονδίνο)

πραγματεύομαι, πρόκειται για

ο ληστής

ο ζητιάνος

ο αρχηγός, ο επικεφαλής

το μαχαίρι

αναφέρω για, εξιστορώ

η πράξη

Übungen

1 Πώς είναι η δοτική των παρακάτω ουσιαστικών:

1. Mit wem sprechen Sie? Wem helfen Sie?

Frau, Mann, Student, Junge, Chef, Franzose, Mensch: Name Mackie Messer, Chefin, Ehepaar, Kunde, Schwester, Bruder

Beispiel: Ich spreche mit der Frau. Ich helfe der Frau.
Ich spreche mit den Frauen. Ich helfe den Frauen.

2. Die Oper handelt von _____ und _____ (Räuber und Bettler). 3. Sie berichtet von den _____ von Mackie Messer (Tat).

2 Γράψτε στα κενά τη σωστή κάθε φορά από τις τρεις προθέσεις *bis, in, für*.

1. Andreas arbeitet in Aachen. 2. Seine Eltern besuchen ihn _____ Aachen. 3. Sie wollen zusammen _____ Theater gehen.
4. Sie gehen _____ Oper. 5. Andreas bestellt Karten _____ Oper.
6. Die Frau fragt: "_____ wann möchten Sie die Karten?" 7. Andreas sagt: "_____ heute abend." 8. Es gibt noch Karten _____ 30 Mark.
9. Andreas muß die Karten _____ halb acht abholen.

3 Συμπληρώστε τα κενά με το *in* ή το *von*.

1. Die Dreigroschenoper ist _____ Bert Brecht. 2. Sie spielt _____ London. 3. Sie handelt _____ Bettlern und Räubern. 4. Das erste Lied berichtet _____ den Taten von Mackie Messer.

4 Φτιάξτε τις προτάσεις σωστά.

1. Karten gibt drei es noch ?
2. 30 Mark für noch Karten gibt es
3. drei Karten möchten vier oder Sie ?
4. abholen bis Sie müssen die Karten halb acht
5. in London die Dreigroschenoper spielt
6. von Bettlern sie Räubern handelt und
7. Chef ist ein Mann ihr dem Namen mit Mackie Messer
8. Messer hat Mackie Messer ein
9. berichtet das erste Lied den Taten von Mackie von Messer
10. tot Mann ein ist
11. Geld nun das hat Mackie Messer

5 Ζητήστε από κάποιον να κάνει κάτι μέχρι μια ορισμένη ώρα.

1. bis halb acht Karten abholen
2. bis halb sieben Kaffee kaufen
3. bis morgen den Brief schicken
4. bis Samstag in Aachen bleiben
5. bis acht Uhr in Berlin anrufen

Beispiel

1. Bitte holen Sie die Karten bis halb acht ab.
Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.